

# பீலபெல்டில் நாஸிகளின் அணிவகுப்பிற்கு எதிர்ப்பு !



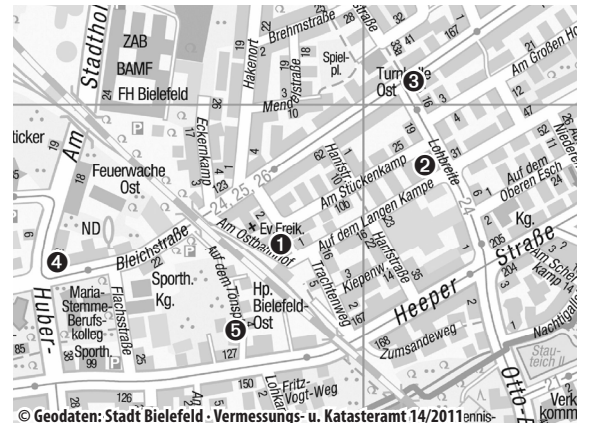
24 மார்ச்சு 2011 அன்று எங்கள் நகரத்தில் ஒரு நாஸி அணிவகுப்பு நடைபெற விருக்கிறது. ஆவணியில் எடுத்த கடைசி முயற்சி நூற்றுக்கணக்கமான பீலபெல்ட் மக்களின் பலமான எதிர்ப்புக் காரணமாக முழுமையாகத் தோல்வியடைந்ததின் பின் ஏற்கனவே பலரும் அறிந்த நாஸி - ஓவிரவாதி Sven Skoda இந்த ஆர்ப்பாட்டத்திற்கு விண்ணப்பித்துள்ளார்.

Skoda யாவரும் அறிந்த ஒருவரே. WDR – சஞ்சிகை „Westpol“ இன் தகவல்களின்படி 6 கார்த்திகை 2009 அன்று மூன்று Zwickau நாஸி - பயங்கரவாதிகள் வந்திருந்த „Kameradschaft Köln“ என்ற விழாவொன்றில் அவர் கலந்து கொண்டார். 11 சித்திரை 2011 „blick nach rechts“ என்ற செய்திச் சேவையின் ஒரு நாஸி நிகழ்ச்சியைப் பற்றிய அறிக்கையிலிருந்து பின்வரும் மேற்கோளை எடுத்துத் தரக்கூடியதாக இருந்தது. Düsseldorf Sven Skoda Stolberg இல் நடத்திய மக்களைத் தூண்டும் சொற்பொலிவொன்றில் “Nationale Widerstand” நீண்டகாலமாக யுத்தத்தை நடத்திக்கொண்டிருக்கிறது என்று குறிப்பிட்டிருந்தார். முக்கியமாக புதிய நாஸி - பயங்கரவாதிகளைப் பற்றியும் அவர்களுடைய உறுதுணையாளர்களைப் பற்றியும் அறிந்த பயங்கரமான தகவல்களுக்குப் பிறகு Skoda போன்ற நாஸிகள் எங்கள் நகரத்தில் அணி வகுப்பதை அனுமதிக்கக்கூடாது. அன்புக்கும் அமைதிக்கும்மான விழாவிற்கு முதல் நாளான பரிசுத்தநாள் அன்றே நாங்கள் நாஸிகளுக்கும் அவர்களின் அனுசரணையாளர்களுக்கும் பீல பெல்டில் இடம் இல்லை என்பதை தெளிவுபடுத்துவோம். நாங்கள் ஒருமைப்பாட்டிற்கும் ஒற்றுமைக்கும் எடுத்துக்காட்டாக இருப்போம். விழித்தெழுவதுடன் பங்குகொள்ளுங்கள் !

## கூட்டங்களும் நிகழ்ச்சிகளும்

- Ostbahnhofsviertel:**
- 1 „Club Ostbahnhof“: „Wir warten auf ...“
  - 2 **Ecke Lange Kampe/Lohbreite:**  
Kundgebung der Freien Scholle und der BGW
  - 3 **Ecke Bleichstr./Lohbreite:** „Sportler gegen Rechts“ (TuS Ost)
  - 4 **Bleichstr./Ecke Am Stadtholz:** „Wir stellen uns quer“ (DGB u.a.)
  - 5 **Heeper Str./Ecke Tönsplatz:** Mahnwache

**Hauptbahnhof (am Mahmal):** Interreligiöse Veranstaltung „Texte und Lieder zu Frieden, Freundschaft und Versöhnung“



எல்லா நிகழ்ச்சிகளும் பன்னிரண்டிற்கு ஐந்து நிமிடமிருக்கத் தொடங்கும்.

150 நாட்டு மக்கள் சுதந்திரமாகச் சேர்ந்து வாழும் பீலபெல்ட் பொறுமையும் பரந்த நோக்கமும் உள்ள நகரமாக இருப்பதுடன் தொடர்ந்தும் இருக்கும். தேசியப் பொதுஉடமைக்கொள்கையின் அதிக பிரசங்கித்தனத்திற்கும் சந்தர்பவாதியின் பிரசாரத்திற்கும் ஆதரவு குறைவு போலவே இனவாதத்தைத் தூண்டும் வாசகங்களுக்கும் மனிதபிமானமற்ற நாஸி சிந்தனைகளுக்கும் ஆதரவு குறைவு என்ற படியால் நாங்கள் இனவாதத்திற்கு எதிராகத் துணிந்து எழுவதுடன் புது நாஸி கொள்கைக்கும் இனவாதக் கொள்கைக்கும் ஆரிய இனமேன்பாட்டுக் கொள்கைக்கும் எதிர்த்து நிற்போம்.

பீலபெல்டில் நாஸிகளின் அணிவகுப்பிற்கு எதிர்ப்பு ! நாங்கள் சேர்ந்து அமைதியாகவும் புத்துணர்வுடனும் நாஸி அணிவகுப்பிற்கு எதிராக ஊர்வலம் நடத்த எல்லாமக்களையும் அழைக்கிறோம் 24 மார்ச்சு 2011 சனிக்கிழமையன்று நாஸிகளை எதிர்த்துநிலுங்கள்!

## ErstunterzeichnerInnen:

Oberbürgermeister Pit Clausen, Antifa-West, SPD Bielefeld, Ratsfraktion der SPD Bielefeld, Bielefelder Verein für Demokratisches Handeln e.V., Arbeit und Leben Bielefeld e.V., ART at WORK, Frauen helfen Frauen - Frauenhaus e.V., Bielefeld, DiakonieVerband Brackwede GmbH, DGB-Region Ostwestfalen-Lippe, Bielefelder FDP, Juso-Hochschulgruppe, Jusos Bielefeld, Arbeitsgemeinschaft für Arbeitnehmerfragen (AfA) in der Bielefelder SPD, katholisches Dekanat Bielefeld-Lippe, Verein für ein zeitgemäßes Leben e.V., Bielefelder Arbeitsgemeinschaft der Deutsch-Israelischen Gesellschaft, Bündnis 90/Die GRÜNEN Kreisverband und Ratsfraktion Bielefeld, Internationales Begegnungszentrum Friedenshaus (IBZ) e.V., Sport- und Kulturclub Canlar (SuK Canlar) e.V., Alevitische Gemeinde Bielefeld e.V., Dersingemeinde Bielefeld und Umgebung e.V., ATTAC Bielefeld, SPD-OV-Gadderbaum, Betriebsrat der Stadtwerke Bielefeld, Tamilischer Kultur und Bildungsverein Bielefeld e.V., Bürgerinitiative Bürgerwache e.V., Evangelischer Kirchenkreis Bielefeld, SJD - Die Falken KV Gütersloh, DIFD-Bielefeld, Arbeiterwohlfahrt Bielefeld (AWO) e.V., BGW, Baugenossenschaft Freie Scholle eG, IG Metall Verwaltungsstelle Bielefeld, Kurdisches Friedenshaus Mesopotamien Bielefeld e.V., Verdi Bezirk Bielefeld/Paderborn, GEW Ostwestfalen-Lippe, GEW - Stadtverband Bielefeld, DIE LINKE Kreisverband Bielefeld, DIE LINKE Ratsfraktion Bielefeld, die linksjugend Bielefeld, Beirat für Behindertenfragen der Stadt Bielefeld, Bündnis islamischer Gemeinden in Bielefeld e.V., DEAM Gruppe für Demokratie im arabischen und Mittelmeerraum, Bürgerinitiative gegen B66n, Verein für den Erhalt und die Förderung von Lebensqualität in Bielefeld e.V., Evangelische Jugend Bielefeld, Der Paritätische in Bielefeld, Bielefeld pro Nahverkehr e.V., Freie Turn- und Sportvereinigung Ost Bielefeld e.V., Antifaschistische Praxis in Bielefeld, Wählergemeinschaft BÜRGERNÄHE, Integrationsrat der Stadt Bielefeld, AIDS-Hilfe Bielefeld e.V., DGB-AK „Zwangsarbeit in Bielefeld“, Gegen Vergessen-Für Demokratie (Sektion Bielefeld), JU Bielefeld, CDU Bielefeld, Eulenspiegel Buchladen, YXK Bielefeld (Verband der Studierenden aus Kurdistan), SPD- OV Brackwede-Süd, Grüne Jugend Bielefeld, AstA Uni Bielefeld, Friedensgruppe der Ev. Altstadt Nicolaigemeinde, Initiative Mahmal, Bürgergemeinschaft für Bielefeld (BfB) e.V., Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit, Kultur- und Solidaritätshaus Bielefeld e.V., Jusos in Werther, SPD Werther, antifaschistische praxis in bielefeld (APiB), Verein für Zeitgeschichte und regionale Erinnerungskultur e.V., BIR-KAR (Plattform der Arbeiter für die Einheit u. Freundschaft d.Völker), AWO Bezirksverband Ostwestfalen-Lippe e.V., Bielefelder Jugendring e.V.

**Aktuelle Infos auf unserer Homepage: <http://bielefeldstellsichquer.wordpress.com>**